

## Kupní smlouva č. 10759/2017/OIMH

uzavřená v souladu s ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

### Statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz

Sídlem: nám. Dr. E. Beneše 555/6, 729 29 Ostrava – Moravská Ostrava  
IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Peněžní ústav: XXXXXXXXXX  
Číslo účtu: XXXXXXXXXX  
Zastoupený:  
ve věcech smluvních: Daliborem Moukou  
ve věcech technických: Ing. Jiřím Vozňákem, vedoucím odboru investic a místního hospodářství  
Ing. Daliborem Klossem, vedoucím oddělení investic, odboru investic a místního hospodářství  
Ing. Stanislavem Blahutem, referentem odboru investic a místního hospodářství

(dále jen jako „**kupující**“)

**a**

### Zakład Remontowo-Budowlany Paweł Chrzan Działalność Prod.-Usł.-Handlowa

Sídlem/místem podnikání: XXXXXXXXXX  
REGON: 150042203  
NIP: 574-001-12-10  
Peněžní ústav: XXXXXXXXXX  
Číslo účtu: XXXXXXXXXX  
VS:  
Zapsán: 01. 04. 1992 – wpisany do CENTRALNEJ EWIDENCJI I INFORMACJI O DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ RZECZPOSPOLITEJ POLSKI  
Zastoupený:  
ve věcech smluvních: XXXXXXXXXX  
ve věcech technických: XXXXXXXXXX

(dále jen jako „**prodávající**“)

## Článek I Předmět plnění

- 1.1 Prodávající se touto smlouvou zavazuje odevzdat kupujícímu zboží v množství, jakosti a provedení specifikovaném v příloze č. 1 této smlouvy (dále také jako „**předmět koupě**“) a umožnit kupujícímu nabytí vlastnické právo k předmětu koupě v souladu s touto smlouvou a kupující se zavazuje řádně odevzdaný předmět koupě v souladu s podmínkami uvedenými v této smlouvě od prodávajícího převzít a zaplatit za něj prodávajícímu kupní cenu.
- 1.2 Součástí povinnosti prodávajícího odevzdat předmět koupě je rovněž montáž předmětu koupě v místě plnění a předání veškerých příslušných dokladů potřebných k nabytí vlastnického práva a užívání předmětu koupě.
- 1.3 Prodávající prohlašuje, že předmět koupě je bez jakýchkoliv právních a faktických vad a splňuje všechny zákonné podmínky pro jeho užívání dle příslušných obecně závazných právních předpisů a technických norem vztahujících se zejména k bezpečnosti a požární ochraně.
- 1.4 Smluvní strany souhlasně konstatují, že tato smlouva je uzavřena na základě zadávacího řízení k veřejné zakázce s názvem „**Ostravské Vánoce 2017 – mobilní dřevěné stavby**“, v němž byl prodávající kupujícím vybrán. Zadávací podmínky uvedeného zadávacího řízení jsou součástí povinností prodávajícího dle této smlouvy a prodávající se výslovně zavazuje tyto podmínky dodržovat. Veškeré zadávací podmínky tak tvoří nedílnou součást této smlouvy, což obě smluvní strany berou na vědomí.

## Článek II Doba, místo a způsob plnění

- 2.1 Prodávající se zavazuje odevzdat kupujícímu předmět koupě v souladu s podmínkami uvedenými v této smlouvě, nejpozději **do 31. 10. 2017**.
- 2.2 Prodávající je povinen odevzdat předmět koupě v provedení, množství a jakosti sjednané touto smlouvou. Kupující je povinen převzít předmět koupě pouze je-li řádně provedena jeho montáž v místě plnění a jsou doloženy veškeré doklady, zejména statický posudek, prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a nařízení vlády č. 173/1997 Sb., kterým se stanoví vybrané výrobky k posuzování shody, ve znění pozdějších předpisů a montážní návody.
- 2.3 Nemá-li předmět koupě sjednané vlastnosti nebo není provedena montáž nebo nejsou předány příslušné doklady, jedná se o podstatné porušení této smlouvy. Práva kupujícího z vadného plnění se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 2.4 Místem plnění je Ostrava, Harantova 3152/28, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava (sídlo Technických služeb Moravská Ostrava a Přívoz, p.o.). Náklady na dopravu předmětu koupě jsou součástí kupní ceny dle čl. III odst. 3.1 této smlouvy.
- 2.5 Kupující bude písemně informován prodávajícím o termínu odevzdání předmětu koupě minimálně pět pracovních dní předem, a to elektronickou poštou prostřednictvím zástupce kupujícího ve věcech technických uvedeného v záhlaví této smlouvy.

- 2.6 O odevzdání a převzetí předmětu koupě bude sepsán protokol, který bude oběma smluvními stranami podepsán. Za kupujícího je oprávněn podepsat předávací protokol vedoucí odboru investic a místního hospodářství nebo osoba jím určená. Předávací protokol bude obsahovat zejména soupis prodávajícím odevzdaných a kupujícím převzatých věcí a služeb, včetně dokladů, které se k předmětu koupě vztahují, a které jsou potřebné k nabytí vlastnického práva a k jeho řádnému užívání.
- 2.7 Vlastnické právo k předmětu koupě přechází na kupujícího jeho převzetím. Ve stejném okamžiku přechází na kupujícího nebezpečí škody na předmětu koupě.

### Článek III Kupní cena a platební podmínky

- 3.1 Kupující se zavazuje zaplatit prodávajícímu za předmět koupě kupní cenu, která dle dohody smluvních stran činí:

	Cena bez DPH v Kč	DPH 21% v Kč	Cena vč. DPH v Kč
Cena za 24 ks stánků dle části A Specifikace	585 887,-	123 036,-	708 923,-
Cena za 12 ks stánků dle části B Specifikace	435 539,-	91 463,-	527 002,-
Cena za tavernu s rozhlednou dle části C Specifikace	368 974,-	77 485,-	446 459,-
Cena za betlém dle části D Specifikace	159 253,-	33 443,-	192 696,-
<b>CENA CELKEM</b>	<b>1 549 653,-</b>	<b>325 427,-</b>	<b>1 875 080,-</b>

- 3.2 Kupní cena bez DPH je dohodnuta jako cena nejvýše přípustná, platná po celou dobu účinnosti této smlouvy a zahrnující veškeré náklady prodávajícího nutné k řádnému splnění této smlouvy v parametrech předepsaných zadávacími podmínkami, nabídkou prodávajícího podanou v zadávacím řízení a touto smlouvou.
- 3.3 Faktura musí mít náležitosti daňového dokladu dle § 29 zákona o DPH, vždy však zejména:
- označení faktury a její číslo,
  - název a sídlo kupujícího a prodávajícího, přičemž jako sídlo kupujícího bude uvedeno sídlo statutárního města Ostravy, tzn. že daňový doklad bude vystaven takto:

**Kupující:**

Statutární město Ostrava  
Prokešovo náměstí 1803/8  
729 30 Ostrava – Moravská Ostrava

**Příjemce (zasílací adresa):**  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
náměstí Dr. E. Beneše 555/6  
729 29 Ostrava – Moravská Ostrava

faktura bude doručována na adresu sídla městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz, tj. náměstí Dr. E. Beneše 555/6, 729 29 Ostrava – Moravská Ostrava,

- c) předmět plnění,
  - d) číslo smlouvy a den jejího uzavření,
  - e) den vystavení faktury a lhůtu její splatnosti,
  - f) označení banky a číslo účtu, na který má být zapláceno,
  - g) DIČ kupujícího i prodávajícího,
- 3.4 Fakturu, která nemá požadované náležitosti nebo k ní nejsou připojeny stanovené doklady, není kupující povinen uhradit. Fakturu, která obsahuje nesprávné údaje, je kupující oprávněn vrátit ve lhůtě splatnosti a to doporučeným dopisem, kde uvede údaje, které považuje za nesprávné. Řádně vrácenou fakturu je prodávající povinen opravit a doručit kupujícímu. Nová lhůta splatnosti začne běžet dnem doručení opravené faktury.
- 3.5 Smluvní strany se dohodly, že splatnost faktury je do třiceti (30) dnů ode dne jejího doručení kupujícímu. Pro placení jiných plateb dle této smlouvy (smluvní pokuty, úroky z prodlení, náhrada škody, apod.) je stanovena stejná lhůta splatnosti.
- 3.6 Prodávající je oprávněn vystavit fakturu na kupní cenu po protokolárním předání a převzetí předmětu koupě.

#### **Článek IV** **Záruka za jakost**

- 4.1 Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost předmětu koupě ve smyslu ust. § 2113 a násl. občanského zákoníku v délce trvání 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet dnem předání a převzetí předmětu koupě.
- 4.2 Prodávající se zavazuje začít s odstraňováním reklamovaných vad nejpozději do 24 hodin od okamžiku doručení reklamace kupujícího. Prodávající je povinen reklamované vady, které nebrání užívání předmětu koupě, odstranit nejpozději do 5 dnů od okamžiku doručení reklamace, a vady bránící užívání předmětu koupě odstranit nejpozději do 2 dnů od okamžiku doručení reklamace, nebude-li mezi smluvními stranami písemně dohodnuta jiná lhůta.
- 4.3 Na věc opravenou nebo vyměněnou v záruční době, která je součástí předmětu koupě, běží záruční doba ve stejné délce jako je sjednána v odst. 4.1 tohoto článku smlouvy.

## Článek V Sankční ujednání

- 5.1 V případě porušení povinností prodávajícího dle této smlouvy, se smluvní strany dohodly, že prodávající je povinen zaplatit kupujícímu smluvní pokutu, a to v následujících případech a v následující výši:
- za každý i započatý den prodlení s odevzdáním předmětu koupě v termínu dle čl. II odst. 2.1 této smlouvy ve výši 0,2 % z kupní ceny bez DPH,
  - za každou vadu reklamovanou kupujícím v záruční době a každý i započatý den prodlení s jejím odstraněním v termínech touto smlouvou dohodnutých ve výši 1000,- Kč.
- 5.2 Kupující je oprávněn jednostranně započíst pohledávku na zaplacení smluvních pokut dle této smlouvy včetně jejich příslušenství, kterou má vůči prodávajícímu z titulu této smlouvy proti pohledávce prodávajícího na zaplacení kupní ceny.
- 5.3 Nedohodnou-li strany něco jiného, zaplacením smluvních pokut dohodnutých v této smlouvě není dotčena povinnost smluvní strany závazek splnit ani právo smluvní strany oprávněné vedle smluvní pokuty požadovat i náhradu škody bez ohledu na sjednanou a případně též uhrazenou smluvní pokutu.
- 5.4 V případě prodlení kterékoliv smluvní strany se zaplacením peněžitého závazku dle této smlouvy, je tato smluvní strana povinna zaplatit druhé smluvní straně úrok z prodlení v zákonné výši počítaný z dlužné částky za každý i započatý den prodlení. Smluvní strany se dohodly, že vylučují aplikaci ust. § 1805 odst. 2 občanského zákoníku.

## Článek VI Závěrečná ustanovení

- 6.1 Smluvní strany berou na vědomí, že na tuto smlouvu se vztahuje zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu zašle k uveřejnění v registru smluv kupující.
- 6.2 Zhotovitel prohlašuje, že tato smlouva neobsahuje žádné skutečnosti, které lze označit jako obchodní tajemství dle § 504 občanského zákoníku.
- 6.3 Tato smlouva může být měněna nebo zrušena pouze písemně formou dodatků uzavřených v listinné podobě po dohodě oprávněných zástupců smluvních stran. Na ústní ujednání se nebere zřetel.
- 6.4 Prodávající není oprávněn postoupit své pohledávky z této smlouvy za kupujícímu bez předchozího písemného souhlasu kupujícího. Prodávající dává výslovně souhlas kupujícímu s postoupením jeho práv a povinností z této smlouvy na jinou osobu majetkově propojenou s kupujícímu.
- 6.5 Smluvní strany se dohodly, že smluvní strana, která má právo na smluvní pokutu dle této smlouvy, má právo také na náhradu škody vzniklé z porušení povinností, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.
- 6.6 Tato smlouva je vyhotovena ve třech (3) vyhotoveních, v nichž není nic škrtnuto, přepisováno ani dopisováno, a z nichž každý má platnost originálu. Prodávající obdrží jedno a kupující dvě vyhotovení.

- 6.7 Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly v této smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy.
- 6.8 Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, přičemž autentičnost této smlouvy potvrzují svými vlastnoručními podpisy.
- 6.9 O uzavření této smlouvy rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz svým usnesením č. 2104/RMObN1418/28/17 ze dne 12. 9. 2017. Stejným usnesením byl k podpisu smlouvy zmocněn Dalibor Mouka, místostarosta.

**Příloha č. 1:** Specifikace předmětu koupě

**Za kupujícího:**

V Ostravě, dne 18. 9. 2017

**Za prodávajícího:**

V Zimnowoda, dne 27. 9. 2017

---

**Dalibor Mouka**  
místostarosta

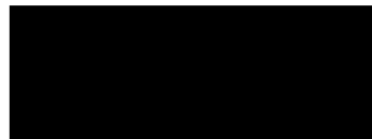
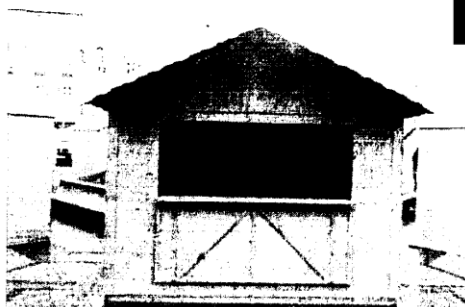
---

XXXXXXXXXX

Cenová nabídka „Ostravské Vánoce 2017 – mobilní dřevěné stavby“

A) Prodejní stánek 3x2m - 6 m<sup>2</sup>

Vizualizace stánku:



Materiál: sušené borovicové dřevo, tloušťka desek 25 mm, spoj na péro a drážku

Rozměry stánku:	šířka	3.0 m
	hloubka	2.0 m
	výška bočních stěn	2.0 m
	výška hřebene	2,7 m
	prodejní okno	výška 0,85m, šířka 1,98m
	čelní přesah střechy	cca 0,7 m
	přesah střechy na zbývajících okrajích	0,3 m

Konstrukce stánku je vyztužena pro manipulaci jeřábem  
Střecha pokryta střešní krytinou - zelený šindel  
Dřevěná podlaha a střecha  
Dveře plné s kováním a zámekem na klíč  
Okenice po otevření tvoří prodejní pult – dle požadavku, viz ilustrační foto níže



Jednovrstvý ochranný nátěr v odstínu borovice  
Transportní rám z pozinkované oceli pro manipulaci s jeřábem - 4 úchyty

Doprava do Ostravy a montáž v místě dodání  
Počet kusů: 24 ks

**Cena celkem : 585 887 Kč bez DPH**



## B) Prodejní stánek 5x2m - 10 m<sup>2</sup>

Vizualizace stánku:



Materiál: sušené borovicové dřevo, tloušťka desek 25 mm, spoj na péro a drážku

Rozměry stánku:	šířka	5,0 m
	hloubka	2.0 m
	výška bočních stěn	2.0 m
	výška hřebene	2,7 m
	prodejní okno	2 x výška 0,85m a šířka 1,98m
	čelní přesah střechy	cca 0,7 m
	přesah střechy na zbývajících okrajích	0,3 m

Konstrukce stánku je vyztužena pro manipulaci jeřábem

Střecha pokryta střešní krytinou - zelený šindel

Dřevěná podlaha a střecha

Dveře plné s kováním a zámekem na klíč

Okenice po otevření tvoří prodejní pult – dle požadavku , viz ilustrační foto níže



Jednovrstvý ochranný nátěr v odstínu borovice

Transportní rám z pozinkované oceli pro manipulaci s jeřábem - 4 úchyty

Doprava do Ostravy a montáž v místě dodání

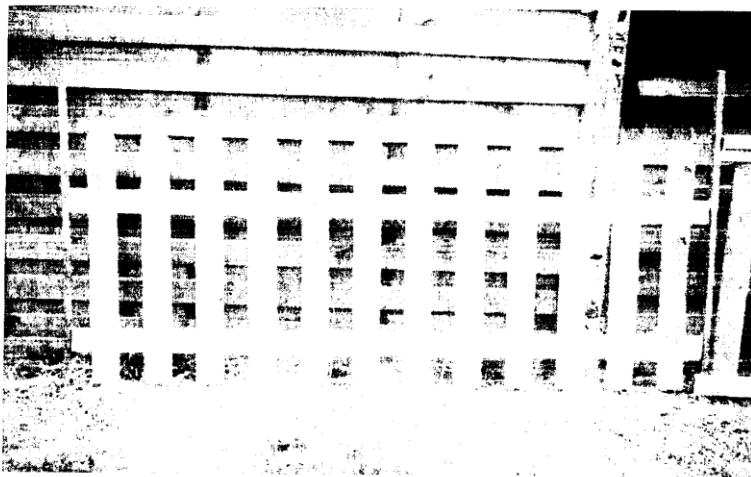
Počet kusů: 12 ks





2x úprava stánků pro vložení oplocení, + oplocení dle požadavku, ilustrační foto níže (oplocení je součástí dodávky).

**Cena: 435 539 Kč bez DPH**



### **C) Taverna s rozhlednou**

Dle Vizualizace s úpravou zábradlí na výšku 1,1 m

Materiál: sušené borovicové dřevo,

Konstrukce upravená pro manipulaci s jeřábem – demontovatelné části:

- věž (ve spodní části osazen rám pro uchycení a manipulaci jeřábem),
- boční schodiště

Ocelový pozinkovaný rám s úchyty pro jeřáb - 4 úchyty.

Terasa a stupně schodiště budou opatřeny protiskluzovým materiálem – po dohodě s odběratelem

Barevné odlišení prvního a posledního stupně na schodišti žluto-černým nátěrem.

Zábradlí je ve spodní části opatřeno ochrannou okopovou lištou.

Střecha věže pokryta střešní krytinou - zelený šindel.

Jednovrstvý ochranný nátěr v odstínu borovice.

Maximální zatížení v ploše terasy - 3,0 tuny (tj. 125 kg/m<sup>2</sup>)

Maximální zatížení věžičky - 250 kg

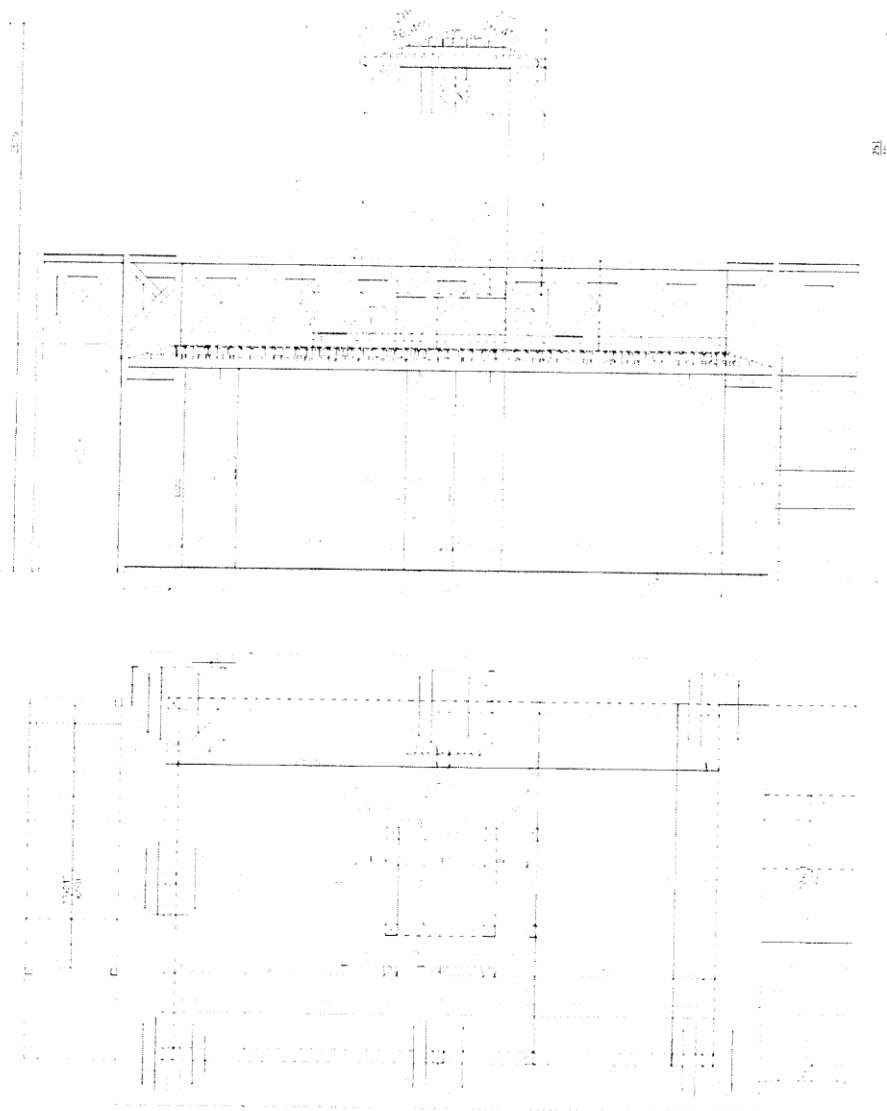
Doprava do Ostravy a montáž v místě dodání

Počet kusů: 1 ks

**Cena: 368 974 Kč bez DPH**



Výkres - Taverna s rozhlednou:

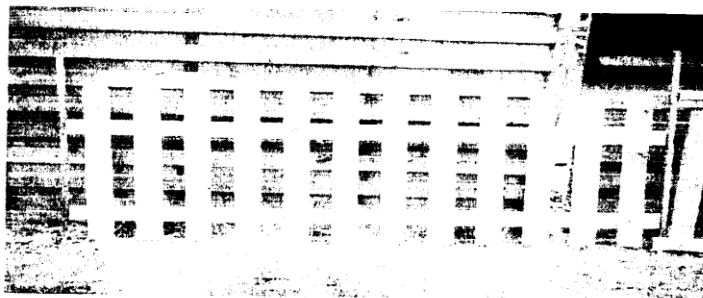


#### D) Betlém

Vizualizace včetně rozměrů dle výkresu níže.

Materiál: sušené borovicové dřevo, tloušťka desek 18 mm,

Konstrukce je upravená pro manipulaci jeřábem  
Dřevěná střecha pokryta střešní krytinou - zelený šindel  
Jednovrstvý ochranný nátěr v odstínu borovice.  
Součástí dodávky je i dřevěné oplocení o rozměrech - 2,0 m + 7,0 m + 2,0 m, výška 1,2 m  
(včetně nátěru v odstínu borovice) - viz. ilustrační foto níže.

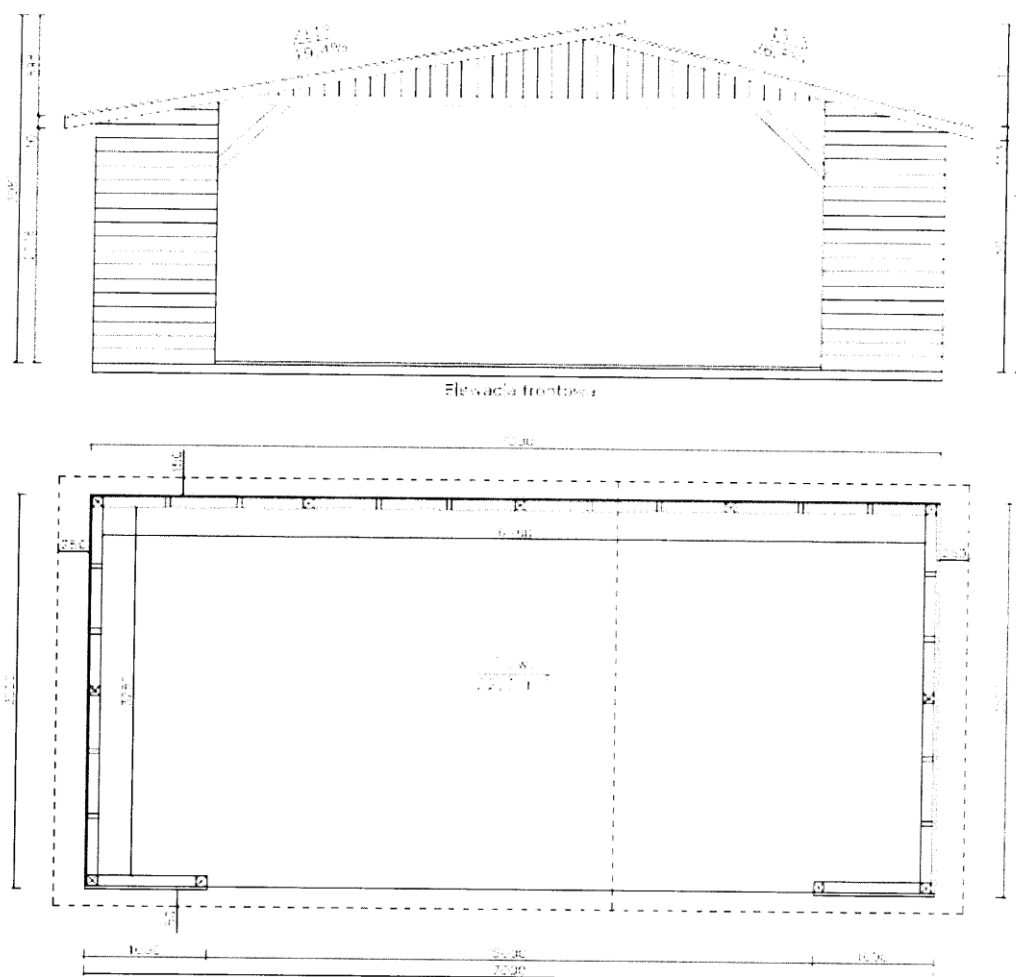


Doprava do Ostravy a montáž v místě dodání  
Počet kusů: 1 ks

**Cena:** 159 253 Kč bez DPH

Výkres – Betlém:

Domek 7,0x3,5m (BETLEM)  
elewacja frontowa i rzut główny



**Cenová rekapitulace:**

<b>Cena za 24 ks prodejní stánek 3x2m 6m<sup>2</sup> :</b>	<b>585 887 Kč bez DPH</b>
<b>Cena za 12 ks prodejní stánek 5x2m 10m<sup>2</sup>:</b>	<b>435 539 Kč bez DPH</b>
<b>Cena za Tavernu s věží:</b>	<b>368 974 Kč bez DPH</b>
<b>Cena za Betlem:</b>	<b>159 253 Kč bez DPH</b>

**Nabídková cena celkem :** **1 549 653 Kč bez DPH**

**W Zimnowoda dnia:**

Přílohy: Příloha č.1 - Technická specifikace

Příloha č.2 – Kupní smlouva

Příloha č.3 – Čestné prohlášení o splnění základní způsobilosti